



User's Manual

ND 281 NDP 281

Measured value display



Status display with indicators

Key	Function	Indicator	Meaning
ENT	 Set datum Transfer input value Leave parameter list 	REF	Reference mark has been traversed— display stores datum points in nonvolatile memory
^{↓1} / <u>↓2</u>	Select datumPage backwards in parameter list		Blinking: display is waiting for ENT or CL to be depressed
MOD	Start series of measurements	<u>in.</u>	Position values in inches
WOD	 Switch display for series of measure- 	<u>↓</u> 1 /↓_2	Selected datum point
	ments Start measured value output "PRINT" Select parameter after switch-on 	PRINT	Blinking: Display is waiting for ENT to be depressed for data output
	Page forward in parameter list	SET	Blinking: Display is waiting for input
CL	 Abort entry / clear display CL plus MOD: select parameter list CL plus number: select parameter 	< / = / >	Sorting and tolerance checking: measured value smaller than lower
	Algebraic signPage backwards through parameter	-	sorting limit / within the sorting limits / greater than upper sorting limit
	settings	MIN/MAX/	Series of measurements: Minimum /
•	 Decimal point Page forward through parameter settings 	DIFF / ACTL	maximum / greatest difference (MAX–MIN) / current measured value Blinking: Confirm selection or deselect function
		START	Series of measurements is running Blinking: Display is waiting for signal to start series of measurements

Items delivered with ND 281

ND 281	Measured value display unit, bench-top design
Power cord	3 m (9.9 ft)
User's Manual	ND 281/NDP 281
Adhesive plug-in feet	for stacking ND 281 units

1

Í

4

Items delivered with NDP 281

NDP 281	Measured value display unit, for panel mounting
Power terminal	
User's Manual	ND 281/NDP 281



This manual is for the measured value display units ND 281 and NDP 281 with the following software number or higher:

246 110 10

The software number is indicated on a label on the rear panel.

Contents

Working with the ND Display Units

Position Encoders and Reference Marks	e
Switch-On, Crossing Over the Reference Marks	7
Datum Setting	
Finding Minimum and Maximum Values	9
Sorting and Tolerance Checking	12
Measured Value Output	13
Display Freeze	14
Error Messages	15

Installation and Specifications

Rear Panel	17
Accessories	17
Mounting	18
Power Connection	19
Operating Parameters List of Operating Parameters	20 22
Linear Encoders	25
RS-232-C/V.24 Interface (X31)	28
Switching Inputs and Outputs EXT (X41)	34
Distance-To-Go Mode	39
Specifications	40
Dimensions	41

Contents

Position Encoders and Reference Marks

The ND 281 and NDP 281 display units are primarily intended for use with HEIDENHAIN **MT length gauges**. These length gauges have **one** reference mark. The scales of other photoelectric linear encoders (see "Linear Encoders") can contain one refereence mark or several *distance-coded* reference marks.

If there is an interruption of power, the relationship between the position of the length gauge and the displayed position value is lost. The reference marks on the position encoders and the REF reference mark evaluation feature enable the display unit to quickly re-establish this relationship again when the power is restored.

When a reference mark is crossed over, a signal is generated which identifies that position as a reference point. At the same time, the display unit restores the relationship between length gauge position and display values which you last defined by setting the datum.

If the linear encoders have **distance-coded** reference marks, you only need to traverse a maximum of 20 mm to restore the datum.



Reference marks on linear encoders

Switch-On, Crossing Over the Reference Marks



For automation purposes, crossing over the reference marks and the display ENT ... CL can be disabled with parameter P82.

REF Mode

Crossing over the reference marks automatically switches the display to REF mode: The last assignment of display values to length gauge positions is stored in nonvolatile memory.

* Press the CL key if you choose **not** to cross over the reference marks. Note that, in this case, the relationship between length gauge position and display value will be lost if the power is interrupted or if the unit is switched off.

Datum Setting

Datum Setting

The datum setting procedure assigns a display value to a known position. With the ND 200 series, you can set two separate datum points.

There are several ways to set the datum:

- · Enter a numerical value, or
- Transfer a value from an operating parameter (see P79, P86), or
- By external signal





Enter numerical value (here, 5).

(ENT)

Confirm the entered numerical value.

You can switch between datums 1 and 2 as desired. Datum 2 can be used, for example, for working with incremental dimensions.

When you switch back to datum 1, the display unit resumes display of the MT's actual position.



Without datum setting: unknown assignment of measured values to positions



Finding Minimum and Maximum Values From a Series of Measurements

After a series of measurements has been started, the display transfers the first measured value to the memory for minimum and maximum values. Every 0.55 ms, the display compares the current measured value with the memory contents: A new value is stored if it is greater than the stored maximum value or smaller than the stored minimum value. At the same time, the display calculates and stores the difference DIFF between the current MIN and MAX values.

Display Meaning

MIN	Minimum value from the series of measurements
MAX	Maximum value from the series of measurements
DIFF	Difference MAX – MIN
ACTL	Current measured value

Starting the series of measurements and selecting the display

You can start the series of measurements either by pressing MOD and selecting the desired display—as described on the following pages—or by external signal over the **switching inputs at the D-sub connection EXT** (X41, see page 34). When a series of measurements is started, the internal MIN/ MAX/DIFF memory is reset.



Series of measurements: The MIN, MAX and DIFF values of an uneven surface $% \mathcal{A}_{\mathrm{S}}$



Example: Series of measurements for determining eccentricity e

Starting a series of measurements

Switching between MIN, MAX, DIFF and ACTL displays



MOD MAX	Select the display for a series of measurements. The selected indicator blinks (here, MAX).
(ENT)	Confirm selection.
mod START)	until the indicator START blinks.

Start the series of measurements.

It is not possiple to switch between the displays as described below if the switching input for external control of the series of measurements (pin 6 on D-sub connection EXT) is active.

As an alternative, you can select the display with operating parameter P21 (see "Operating Parameters").

repeatedly MOD (MIN)	Select the new display of a series of measurements. The selected indicator blinks(here, MIN).



۵

Confirm the change.

The display now shows the smallest value measured during the current series of measurements.

Indicator preselection

(ENŤ)

Press MOD to start the series of measurements and select the display with the indicators.

Operating parameter P86 allows you to define which indicator is displayed first when MOD is pressed.

Starting a new series of measurements

MOD	Select the indicator START. The indicator START blinks.
START	

(ENT)	Start a new series of measurements.

Ending a series of measurements

MOD	Select the active indicator (MIN, ACTL, MAX, DIFF). The indicator that lit up last blinks.



Sorting and Tolerance Checking

In the sorting and tolerance checking mode, the display unit compares the displayed value with the programmed upper and lower sorting limits. The sorting and tolerance checking mode is enabled and disabled with operating parameter **P17**.

Entering sorting limits

Sorting limits are entered in operating parameters **P18** and **P19** (see "Operating Parameters").

Sorting signals

The indicators and switching outputs at D-sub connection EXT (X41, see page 34) sort the display value into one of three classes.

Display	Meaning
=	Measured value is within sorting limits
<	Measured value is smaller than lower sorting limit
>	Measured value is greater than upper sorting limit

Operating parameters for sorting and tolerance checking						
P IT	CL 55	Sorting ON/OFF				
P 19	CL 55	Lower sorting limit				
P 19	CLŜS	Upper sorting limit				



Example: Upper sorting limit = 26.02 mm Lower sorting limit = 26.00 mm

Measured Value Output

For tech	nnical info	rmatior	n on :	the F	1S-23	2-C/	V.24
data int	erface (X3	(1), info	rmat	ion o	n the	dat	a
format,	etc., see	the cha	pter	"RS-	232-	CN:	24
Interfac	e (X31)*	n ship to a		a sa sa	97 7 7 9 6 8 1 9 9	2 AL 22	n bij wer Trie ee
		1. 古色感觉	連回 白き	いんも	8.000	·	

Measured values can be output over the RS-232-C/V.24 interface (X31), for example to a printer or PC.

There are several ways to start measured value output:

- Press MOD repeatedly until the indicator PRINT blinks, then start measured value output with ENT;
 or
- Input the command Ctrl B over the RXD input of the RS-232-C/V.24 interface (X31);

or

 Input a signal for measured data output (Pulse or Contact) at the D-sub connection EXT (X41).



The RS-232-C/V.24 interface (X31) enables you to connect a printer or a PC to your display unit

Display Freeze

With the latch command, the display can be stopped for any period of time. The internal counter remains active. Parameter P23 selects the "display freeze" mode and offers three settings:

- **Concurrent display**, no display freeze the display value is the current measured value.
- **Frozen display** display value is frozen and is updated with each signal for measured value output.
- **Frozen/concurrent display** display remains frozen as long as the latch signal is present; after the signal, the display resumes continuous display of the current measured values.

Position	<u>, n</u>	<u>ε</u> 5 ε	· <u>· · · · · · · · · · · · · · · · · · </u>
Latch signal			
Frozen display	- 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 000.0 0 000.0 0 000.0 0 000.0 0 000.0 0 000.0 0 000.0 0 000.0 0 0 000.0 0 0 000.0 0 0 000.0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0.000 0.000 0.000 0.014 0.014 10.0 0.014 10.0 0.014	0.014 0.014 0.014 0.014 0.014 0.014 0.014 0.014 0.013 0.013 0.030 0.030 0.030
Frozen/ concurrent display	0.000 0.0000 0.0000 0.0000 0.0000 0.0000 0.000000	0.000 0.012 0.0000000000	0.014 0.014 0.014 0.025 0.026 0.028 0.028 0.028 0.029 0.029 0.030 0.030

Error Messages

Display	Problem
error ou	Last measured value has not been output*
error de	The external device is not connected, no DSR signal (only displayed once!)*
Sfrar 03	Data interface: Parity error or wrong transfer format*
Err <u>o</u> r IO	Incorrect input value
errar H	Overflow due to external setting (value for P79 too high)
EFFOR B	Overflow trigger limit 1
<u>EFFQF /4</u>	Overflow trigger limit 2
errar is	Overflow lower sorting limit
Errar <i>i</i> s	Overflow upper sorting limit
error so	The encoder signal is too weak. The scale may be contaminated.*
error si	The input frequency for this encoder input is too high. This can occur when the scale is moved too fast.*
error 53	Internal counter overflow*
errar ss	Error during traverse of the reference marks*

* These errors are important for the attached device. The error signal (pin 19) at D-sub connection EXT is active.

Display	Problem
еггаг 80 еггаг 83 еггаг 84	If these errors persist, contact your HEIDENHAIN service agency.
ertor 93	Check the operating parameters. If this error persists, contact your HEIDENHAIN service agency.

Other error displays

f **all decimal points light up**, the measured value is too great or too small:

- Set a new datum
 - or
- Traverse back.

If **all sorting signals light up**, the upper sorting limit is smaller than the lower limit:

Change operating parameters P18 and/or P19.

To clear error messages:

When you have removed the cause of the error:

Clear the error message with the CL key.

16

1

ł

1

.

Rear Panel



ND 281

Mounting

Mounting

M4 screws are required for securing the **ND 281** display unit from below (see illustration at right).

The **NDP 281** display unit is designed for panel mounting (see "Dimensions" for the mounting dimensions).



Hole positions for mounting the ND display unit

ND 281 display units are stackable. Adhesive plug-in feet (supplied with your unit) prevent the stacked units from being moved out of place.



Alternatives of stacking the display units

Power Connection



Electric shock danger

Unplug the power cord before opening the housing. Connect the grounding conductor. Do not interrupt the grounding conductor.



Potential component damage

Do not engage or disengage any connections unless the power is off. Only use original type fuses.

ᇝ

To increase the noise immunity, it is recommended that you attach the ground terminal to, for example, the central ground point of the machine. (Minimum cross section 6 mm^2 .)

Line voltage range: 100 Vac to 240 Vac

A voltage selector is therefore not necessary.

Minimum cross section of the power cord: 0.75 mm²

ND 281

The rear panel of this unit contains a connecting jack for a power cord with Euro connector (power cord supplied with the delivery).

NDP 281

The rear panel of this unit features a terminal (X51) for power connection (see illustration to the right). Be careful to wire the connecting cable with the correct polarity.



NDP 281: Terminal for connecting the power cord

Operating Parameters

Operating parameters allow you to modify the operating characteristics of your ND display unit and define the evaluation of the encoder signals.

Operating parameters are designated by:

- the letter P,
- · a two-digit parameter number, and
- an abbreviation.

```
Example: PB : INCH
```

The **factory settings of the operating parameters** are indicated in the parameter list (starting on page 22) in boldface type.

Parameters consist of "user parameters" and "protected operating parameters," which can only be accessed by entering a code number.

User parameters

User parameters are operating parameters that can be changed **without** entering the code number:

P00 to P30, P50, P51, P79, P86

The functions of the individual user parameters are detailed in the list of operating parameters (starting on page 22).

To access a user parameter ...

... after switching on the display:



... during operation:

Toget	her:	Display first user parameter.
CL	MOD	

1

To go directly to a user parameter:

Togethor:	Press and hold CL while entering the first digit of the parameter number (here, 1).
9	Enter the second digit of the parameter number (here, 9). The display shows the selected user parameter.

Code number for changing protected operating parameters

If you wish to change protected operating parameters, you must first enter the **code number 95 148**:

- ➤ Select the user parameter PDD = DDDE.
- Enter the code number 95 148.
- Confirm entry with ENT.

Parameter P30 appears on the display. By paging through the list of operating parameters you can display—and, if necessary, change—each protected operating parameter and, of course, each user parameter.

呦

Once you have entered the code number, the protected operating parameters remain accessible until the display unit is switched off.

Functions for changing the operating parameters

Function	Key
Page forward in the list of operating parameters	MOD
Page backward in the list of operating parameters	↓ <u>1</u> / <u>↓2</u>
Page backward through operating parameter settings	
Page forward through operating parameter settings	
Correct entry and display parameter designations	CL
Confirm change or numerical entry, leave list of operating parameters	ENT

A changed parameter is stored as soon as you

- leave the list of operating parameters or
- page forward or backward after the change.

List of Operating Parameters

Parar	neter	Settings / Function	Parar	neter	Settings / Function
FDD	CCHE	Enter code number 95 148 to change protected operating parameters	230	<u>_</u> / //	Counting direction Positive counting direction
<u>, 90</u> i		Unit of measurement Display in millimeters			with positive direction of traverse
		Display in inches			Negative counting direction
<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>	6155	Sorting and tolerance checking Sorting into classes ON CLEE DO	. <u></u>		of traverse
		Sorting into classes OFF [155, 0FF	P38	5068	Subdivision of the encoder signals
2 13	CLS <u>S</u>	Lower limit for sorting			400 / 320 / 256 / 200 / 160 / 128 / 100
P 19	CLSS	Upper limit for sorting			0.8 / 0.5 / 0.4 / 0.2 / 0.1
	5207	Display for series of measurements (MIN) (MAX) (ACT) (DIFF)	<u> 233</u>	5650	Counting mode 0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9
p <u>2</u> 3	d 199	Display stop for measured value output			0 - 2 - 4 - 6 - 8
		the display value is the current actual			0 - 5
		value BEEL	P38	dĒĒ	Decimal places
		Frozen display; hold display until next measured value output			1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 (up to 8 with display in inches)
		Frozen/concurrent display; freeze display as long as Pulse/Contact for measured value output is present			

PDS

NED

i

<u>ທ</u> [ຫ

1

١

Parameter Settings / Function		Parameter		Settings / Function			
PH (CONP Factory activity	Linear error compensation – 99 999 [µm/m] < P41 < + 99 9	99 [µm/m]	<i>P</i> 45	ENCa	Encoder monitoring Monitoring not active	F. F.	
Factory setting	0			Contamination	9195	5	
Example: Determine input value for P41 Displayed lengthL _d = 620.000 mm Actual length (as determined, for example, with the VM 101 comparator system from HEIDENHAIN)L _a = 619.876 mm DifferenceL _a = 619.876 mm Compensation factor k (= P41): $k = \Delta L / L_d = -124 \ \mu m / 0.62 \ m \dots$ k = - 200 [µm/m]					Frequency Ξ_{-}^{g}		F
					Contamination and frequency	RLAF.	ΕE
				<u>!_</u> ;_''-;	Baud rate 5803 110 / 150 / 300 / 600 1200 / 2400 / 4800 / 9600 bau	ıd	
			<u> </u>		Additional blank lines for data output 는 배가들두는		
PHB FEF	Reference marks				Factory setting: 1		
	One reference mark	5 # #562	<u>252</u>	月 /	Trigger limit 1 Trigger limit 2		
	(GP: grating period)	500	- 7 63	72			
	Distance and divith 1000 CD		773	P755	Value for datum point		
	(e.g. for HEIDENHAIN LSC)				Enter numerical value for		
	Distance-coded with 1000 • GP (e.g. for HEIDENHAIN LSC) Distance-coded with 2000 • GP				Enter numerical value for datum setting over switching i or with ENT key	nput	
PHH FEF	Distance-coded with 1000 • GP (e.g. for HEIDENHAIN LSC) Distance-coded with 2000 • GP Reference mark evaluation Evaluate reference marks	1000 2000 FEF OR			Enter numerical value for datum setting over switching i or with ENT key	nput	

Parameter		Settings / Function		
F <u>80</u>	565	Set display No set/zero reset with CL/EN	T SEE	055
		Zero reset with CL, setting with ENT disabled	585 d	еего
		Zero reset with CL and set with ENT to value selected in P79	PF (ESEE
F82	ĒESC	Message after switch-on ERE EL	nesc	["]
		No message	nesc	0FF
F85	EEF	External REF REF over D-sub connection E	EXT <i>EH</i> E,	50
		No REF over D-sub connection EXT	EHIE.	OFF
	- DDa	First indicator after pressing MOD (START) (PRINT) (MIN) (ACTL) (MAX) (DIF	E)	

Т

ł.

t

í

í.

-

Linear Encoders

Display step with linear encoders

The display step depends on the **signal period** of the encoder and the **subdivision** of the encoder signals.

You can select a specific display step by adapting the following operating parameters:

- Subdivision (P32)
- Counting mode (P33)
- Decimal places (P38)

Example

Linear encoder with a signal pe	riod of 10 µm
Desired display step	0.000 5 mm
Subdivision (P32)	20
Counting mode (P33)	5
Decimal places (P38)	4

The tables on this page and on the next will help you to select the appropriate parameter settings.

Display step, signal period and subdivision for linear encoders

		Sign	al pe	riod [µm]				
Display :	2	4	10	20	40	100	200	12 800	
[mm]	[inch]	P32:	Sub	divisi	on				
0.000 005	0.000 000 2	400	_	-	_	_	_	_	_
0.000 01	0.000 000 5	200	_	-	-		-		
0.000 02	0.000 001	100		_	_	-	_	_	-
0.000 05	0.000 002	40	80	-	-	_	-	-	-
0.000 1	0.000 005	20	40	100	200	_	_	_	_
0.000 2	0.000 01	10	20	50	100		-	_	
0.000 5	0.000 02	4	8	20	40	80	-	-	-
0.001	0.000 05	2	4	10	20	40	100	_	
0.002	0.000 1	1	2	5	10	20	50	100	_
0.005	0.000 2	0.4	0.8	2	4	8	20	40	_
0.01	0.000 5	0.2	0.4	1	2	4	10	20	_
0.02	0.001	-	-	0.5	1	2	5	10	_
0.05	0.002		_	0.2	0.4	0.8	2	4	256
0.1	0.005	_	_	0.1	0.2	0.4	1	2	128
0.2	0.01	_		-	_	-	_	_	64

Linear Encoders

月 18月 月 開 新

Parameter settings for HEIDENHAIN linear encoders

Encoder	Signal period [µm]	Ref. marks P43	Millimeters Disp. step [mm]	Subdiv. P32	Count. P33	Decim. P38	Inches Disp. step [inch]	Subdiv. P32	Count. P33	Decim. P38
LIP 40x	2	single	0.001	2	1	3	0.000 05	2	5	5
CP 60			0.000 5	4	5	4	0.000 02	4	2	5
			0.000 2	10	2	4	0.000 01	10	1	5
			0.000 1	20	1	4	0.000 005	20	5	6
			0.000 05	40	5	5	0.000 002	40	2	6
			0.000 02	100	2	5	0.000 001	100	1	6
			0.000 01	200	1	5	0.000 000 5	200	5	7
			0.000 005	400	5	6	0.000 000 2	400	2	7
LIP 101	4	single	0.001	4	1	3	0.000 05	4	5	5
VM 101			0.000 5	8	5	4	0.000 02	8	2	5
			0.000 2	20	2	4	0.000 01	20	1	5
			0.000 1	40	1	4	0.000 005	40	5	6
			0.000 05	80	5	5	0.000 002	80	2	6
			0.000 02	200	2	5	0.000 001	200	1	6
			0.000 01	400	1	5	0.000 000 5	400	5	7
LIF 101	4	single	0.001	4	1	3	0.000 05	4	5	5
LF 401			0.000 5	8	5	4	0.000 02	8	2	5
			0.000 2	20	2	4	0.000 01	20	1	5
			0.000 1	40	1	4	0.000 005	40	5	6
MT xx	10	single	0.001	10	1	3	0.000 05	10	5	5
LID xxx		single	0.000 5	20	5	4	0.000 02	20	2	5
LID xxxC		2 000	0.000 2	50	2	4	0.000 01	50	1	5
LS 103/103 LS 405/405 ULS xxx/10	C C	sgl./1 000 sgl./1 000 single	0.000 1	100	1	4	0.000 005	100	5	6

Т

1

٤

٩.

1

Linear Encoders

Encoder	Signal period [µm]	Ref. marks P43	Millimeters Disp. step [mm]	Subdiv. P32	Count. P33	Decim. P38	Inches Disp. step [inch]	Subdiv. P32	Count. P33	Decim. P38
LS 106	20	single	0.01	2	1	2	0.000 5	2	5	4
LS 106C		1 000	0.005	4	5	3	0.000 2	4	2	4
LS 406		single	0.002	10	2	3	0.000 1	10	1	4
LS 406C		1 000	0.001	20	1	3	0.000 05	20	5	5
LS 706 LS 706C ULS/20		single 1 000 single	0.000 5	40	5	4	0.000 02	40	2	5
LIDA 190	40	single	0.002	20	2	3	0.000 1	20	1	4
LB 101		-	0.001	40	1	3	0.000 05	40	5	5
			0.000 5	80	5	4	0.000 02	80	2	5
LIDA 2xx	100	single	0.01	10	1	2	0.000 5	10	5	4
LB 3xx			0.005	20	5	3	0.000 2	20	2	4
			0.002	50	2	3	0.000 1	50	1	4
			0.001	100	1	3	0.000 05	100	5	5
LIM 102	12 800	single	0.1	128	1	1	0.005	128	5	3
			0.05	256	5	2	0.002	256	2	3

Parameter settings for HEIDENHAIN linear encoders (continued)

Example

Your encoder: Desired display step:

Parameter settings:

MT 101 0.001 mm (1 µm) P01 = mm P43 = single P32 = 10 P33 = 1 P38 = 3



n is Ne R I

Linear Encoders

2. 公司 公司 1993年 1993年 1993年 1993年 1993年

RS-232-C/V.24 Interface (X31)

The RS-232-C/V.24 interface (X31) of your display unit enables you to output measured data in ASCII format, for example to a printer or PC.

Connecting cable

You can use a connecting cable with full wiring (figure at upper right) or simplified wiring (below right). A cable with full wiring is available from HEIDENHAIN (Id.-Nr. 274 545 ...). On this type of cable, pin 6 and pin 8 are additionally connected over a jumper.

Maximum cable length: 20 m (66 ft)



Fullwiring



Simplified wiring

Pin layout RS-232-C/V.24 (X31)

Levels fo	or TXD	and	RXD
-----------	--------	-----	-----

Levels for RTS, CTS, DSR and DTR

Voltage level

- 3 V to - 15 V

+ 3 V to +15 V

Voltage level

+ 3 V to + 15 V

– 3 V to – 15 V

Logic level

Active

Active

Not active

Not active

Logic level

- 「 ちんと (3)
a di at 2
1. 12.44445
- X
service as

a 🛋
- 15 C
10.000
N
- A E
- · · · ·
 A A
12. P. 19.
E
in the second
A
1 A A A A A A A A A A A A A A A A A A A
3 V I
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
· · · · ·
- 10 - L
E. N. L. E. K. L.
1 A. 19 M. 1
1 - Pr. j.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
이 지수는 것 같아요.
1.6.1
1. 1. 1. 1. 1.
10.00 Br (Fr (1)
1910 Billy (* 1917) 1912 - 1913 Billy (* 1917)
化氯化化 计
(1) 年代 (1) 年(1) 年(1) 年(1) 年(1) 年(1) 年(1) 年(1) 年
1. " " " " " " " " " " " " " " " " " " "

Pin	Signal	Assignment
1	CHASSIS GND	Chassis ground
2	TXD	Transmitted data
3	RXD	Received data
4	RTS	Request to send
5	CTS	Clear to send
6	DSR	Data set ready
7	SIGN. GND	Signal ground
8 to 19	_	Not assigned
20	DTR	Data terminal ready
21 to 25	_	Not assigned

Data format and control characters

Data format	1 start bit 7 data bits Even parity bit 2 stop bits
Control characters	Start STX Interrupt DC3 Continue DC1

Example: Data sequence during measured value output

Measured value = -5.23 mm

The measured value is within the sorting limits (=) and is the current value (A) of a series of measurements.

Measured value output

- 5.23 | | = A < C R > < L F > (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8)

- (1) Algebraic sign
- (2) Numerical value with decimal point (10 characters on the whole, leading zeros are output as blank spaces.)
- (3) Blank space
- (4) Unit: Blank space = mm; " = inch; ? = fault
- (5) Sorting status (<, >, =; ? if P18 > P19)
 or blank space
- (6) Series of measurements
 - (S = MIN; A = ACTL; G = MAX; D = DIFF) or blank space
- ⑦ CR (carriage return)
- (8) LF (line feed)

Operating parameters for measured value output

Parameter		Function
F50	424	Baud rate
F5 (L(="-	Number of additional blank lines for measured value output

Display freeze during measured value output

In operating parameter P23, you can specify how the measured value output signal will affect the display unit.

REEL
HÇ11

To output measured values with the PRINT function:

- Press MOD repeatedly, until the indicator PRINT blinks.
- Start measured value output with ENT.

Duration of measured value transfer

 $t_{\rm D} = \frac{187 + (11 \cdot \text{number of blank lines})}{\text{baud rate}}$ [s]

Indicator preselection

Operating parameter **P86** allows you to define which indicator is displayed first when MOD is pressed.

Measured value output after signal through the "Contact" or "Pulse" inputs

To start measured value output through the EXT interface (X41) you can either:

- Close the "Contact" input (pin 23 on X41) against 0 V, for example with a simple switch (make contact);
 - or
- Close the "Pulse" input (pin 22 on X41) against 0 V, for example by triggering the input with a TTL logic device (such as SN74LSxx).

Characteristic times for measured value output

Process	Time
Minimum duration of "Contact" signal	t _e ≥ 7 ms
Minimum duration of "Pulse" signal	t _e ≥1.5 μs
Storage delay after "Contact"	$t_1 \le 5 \text{ ms}$
Storage delay after "Pulse"	t ₁ ≤ 1 μs
Measured value output after	<i>t</i> ₂ ≤ 57 ms
Regeneration time	$t_3 \ge 0$



The time for measured value output (t_2) is the longest during a DIFF series of measurements.

Duration of measured value transfer

$$t_{\rm D} = \frac{187 + (11 \cdot \text{number of blank lines})}{\text{baud rate}}$$
 [s



Triggering the "Contact" and "Pulse" inputs at D-sub connection EXT (X41)



Signal transit times for measured value output after "Pulse" or "Contact"

Measured value output after signal "Ctrl B"

If the display unit receives the control character STX (Ctrl B) over the RS-232-C/V.24 interface (X31), it outputs the current measured value over the interface.

 Transfer the control character Ctrl B over the RXD line of the RS-232-C/V.24 interface (X31).

Characteristic times for measured value output

Process	Time	
Storage delay	$t_1 \leq 1 \text{ ms}$	
Measured value output after	t ₂ ≤ 22 ms	
Regeneration time	$t_3 \ge 0$	



These times are prolonged if functions are active (for example, series of measurements with DIFF value display).

Duration of measured value transfer

$$t_{\rm D} = \frac{187 + (11 \cdot \text{number of blank lines})}{\text{baud rate}} \text{ [s]}$$

10	L%=17
20	CLS
30	PRINT "V.24/RS-232-C"
40	OPEN "COM1:9600,E,7" AS#1
50	PRINT #1, CHR\$ (2);
60	IF INKEY\$<>" "THEN 130
70	C%=LOC(1)
80	IF C% <l%then 60<="" td=""></l%then>
90	X\$=INPUT\$(L%,#1)
100	LOCATE 9,1
110	PRINT X\$;
120	GOTO 50
130	END

RS-232-C/V.24 Interface (X31

33.

BASIC program for measured value output with "CtrIB"



Switching Inputs and Outputs EXT (X41)



Danger to internal components!

Voltage sources for external circuitry must conform to the recommendations in VDE 0160, 5.88 for low-voltage electrical separation. Connect inductive loads only with a quenching diode parallel to the inductance.

Only use shielded cable!



Connect the shield to the connector housing.

Outputs at D-sub connection EXT (X41)

Pin	Function		
14	Display value is zero		
15	Measured value \geq trigger limit A1 (P62)		
16	Measured value ≥ trigger limit A2 (P63)		
17	Measured value < lower sorting limit (P18)		
18	Measured value > upper sorting limit (P19)		
19	Error (see "Error Messages")		

Inputs at D-sub connection EXT (X41)

Pin	Function		
1, 10	0 V		
2	Reset display to zero, clear error message		
3	Set display to the value selected in P79		
4	Ignore reference mark signals		
5	Start series of measurements		
6	Externally select display value for series of measurements		
7	Display MIN value of series of measurements		
8	Display MAX value of series of measurements		
9	Display difference MAX – MIN		
22	Pulse: Output measured value		
23	Contact: Output measured value		
25	Enable or disable REF mode (current REF status is changed)		
12, 13, 24	Do not assign		
11, 20, 21	Vacant		

Special case: Display current measured value ACTL

If you wish to display the current measured value ACTL of a series of measurements, note for inputs **7, 8 and 9:** Either none or more than one of these inputs must be active.

Inputs

Input signals

Internal pull-up resistor 1 $k\Omega,$ active with low level

Trigger by making contact against 0 V or by low level signal over TTL logic device

Delay for set/zero reset: $t_d \le 2 \text{ ms}$

Minimum pulse duration for all signals: $t_{min} \ge 22 \text{ ms}$



The duration of t_{min} is prolonged if functions are active (for example, series of measurements with DIFF value display).

Signal level of inputs

Status	Level
High	 + 3.9 V ≤ U ≤ + 15 V
Low	 – 0.5 V ≤ U ≤ + 0.9 V; I ≤ 6 mA



Outputs

Output signals

Open collector outputs, active with low level

Delay until signal output: $t_d \le 22 \text{ ms}$

Signal duration of zero crossover signal: $t_0 \ge 180 \text{ ms}$



The duration of t_d is prolonged if functions are active (for example, series of measurements with DIFF value display).

н Х Ш

۲

5

Signal level of outputs

Status	Level U ≤ + 32 V; I ≤ 10μA		
High			
Low	U ≤ + 0.4 V; I ≤ 100 mA		
<u></u>	C U_{CE} E Pin 1.10 OV $I \le 100 \text{ mA}$ $U_B \le 32 \text{ V}$		

Setting and zero resetting the display

With an external signal, you can set the display to the value selected in parameter P79 (pin 3) or reset each axis to zero (pin 2).

í

í

٢

ł

ŧ

٩

Enabling and disabling REF mode

Operating parameter P85 allows you to activate the input (pin 25) which will be used for setting the display externally to REF mode when the unit is switched on or when the power is restored after an interruption. The next signal deactivates REF mode again (switchover function).

Ignoring reference mark signals

If this input (pin 4) is active, the display will ignore all reference mark signals. A typical application of this function is for measuring lengths with a rotary encoder and spindle; in this case, a cam switch releases the reference mark signal at a preset position.

Externally selecting MIN/MAX Starting a series of measurements Switching the display between MIN/MAX/DIFF/ACTL

You can activate the operating mode for finding minimum and maximum values from a series of measurements with an external signal (pin 6, low-level signal must be present continuously). The setting selected with MOD or operating parameter P21 is disabled. You can switch to MIN/MAX/DIFF/ ACTL display (pins 7, 8, 9, low-level signal must be present continuously) and START (pin 5, Pulse) a new series of measurements only by external signal over the switching inputs.

Switching signals

As soon as the trigger points defined in parameters are reached, the corresponding outputs (pins 15,16) are activated. You can set up to two trigger points. The switching point "zero" has a separate output (see "Zero crossover").

Signals for sorting and tolerance checking

If the sorting limits defined in parameters are exceeded, the corresponding outputs (pins 17, 18) are activated.

Signals Operating parameters		Pin	
Switching signals	P62, switching limit 1 P63, switching limit 2	15 16	
Sorting signals	P18, lower sorting limit P19, upper sorting limit	17 18	

Zero crossover

The display value "zero" activates the corresponding output (pin 14). Minimum signal duration is 180 ms.



Time curve of a signal at pin 15 for trigger limit (A1) = 5 mm , $t_d \le 22 \text{ ms}$

Switching signal for errors

The display unit permanently monitors functions such as measuring signal, input frequency, and data output, and displays an error message if it detects an error.

If errors occur that seriously influence measurement or data output, the display unit activates a switching output. This feature allows monitoring of automated processes.



Operating Mode for Displaying Distance-To-Go

Normally, the display shows the actual position of the encoder. However, it is often more helpful to display the remaining distance to an entered nominal position — especially when you are using the display unit for machine tools and automation purposes. You can then position simply by traversing to display value zero.

You can access the distance-to-go display by entering the **code number 246 582.**

Display	Meaning
JELLA DEF	Distance-to-go display not active
JELEA 00	Distance-to-go display active

"Traversing to zero" with distance-to-go display

- Select datum point 2.
- > Enter the nominal position.
- Move the axis until the display value is zero.

Function of switching outputs A1 and A2

In the operating mode for displaying distance-to-go, switching outputs A1 (pin 15) and A2 (pin 16) have a different function: they are symmetrical to the display value zero. For example, if a switching point of 10 mm is entered in P62, output A1 switches at both +10 mm and -10 mm. The figure below shows output signal A1 when approaching zero from the negative direction.



Time curve of a signal for switching limit (A1) = 10 mm , $t_{d1} \leq$ 22 ms, $t_{d2} \leq$ 180 ms

Operating Mode for Displaying Distance-To-Go

Specifications

Housing	ND 281	Noise immunity	As per IEC 801-4, intensity 4	
	Bench-top design,	Protection	IP40 according to IEC 529	
	239 x 84.6 x 224 mm (W x H x D)	Encoder inputs	For encoders with sinusoidal output signals (7 to 16 µA _{PP}); Reference mark evaluation for distance-coded and single reference marks	
	NDP 281 For panel mounting using supplied mounting frame, cast-metal housing			
	281 x 110 x 196 mm (W x H x D)	Input frequency	Max. 100 kHz with 30 m cable	
Operating temperature	0° to 45° C (32° to 113° F)	Display step	Adjustable	
Storage temperature	–30° C to 70° C (–22° to 158° F)		(see "Linear Encoders")	
Weight	Approx. 1.5 kg	Datum points	Тwo	
Relative humidity	< 75 % annual average < 90 % in rare cases	Functions	 Series of measurements Sorting and tolerance checking Switching and sorting signals 	
Power supply	Primary-clocked power supply 100 V to 240 V (–15% to +10%) 48 Hz to 62 Hz		 Set display and reset display to zero with external signal Measured value output 	
	Surge voltage rating: class 2 according to VDE 0160, 5.88	RS-232-C/V.24 Interface	Baud rates: 110, 150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600 baud	
Line fuse	Γ1 A inside the housing			
Power consumption	Typ. 8 W			
Electromagnetic compatibility	Class B according to EN 55022			

1

1

١

1

ſ

í

١

۱

١

١

ł,

/

ND 281: Dimensions in mm/inches







 $\overline{\oplus}$

 \oplus



DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

 Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

 D-83301 Traunreut, Deutschland

 ⁽¹⁾
 ⁽²⁾
 ⁽¹⁾
 ⁽²⁾
 ⁽²⁾